

504114-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Drainage construction works – Infrastrukturmassnahme Teil II

OJ S 138/2026 21/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Staatliches Bauamt Erlangen-Nürnberg, Technische Geschäftsleitung, SG Bau

R-phost: vergabe@stbaer.bayern.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás réigiúnach

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Gnóthaí eacnamaíocha

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Infrastrukturmassnahme Teil II

Cur síos: Die Baumaßnahme sieht die Fortführung der im 1. BA errichteten infrastrukturellen Grundlagen für den derzeit laufenden Neubau des Versorgungsgebäudes unter Aufrechterhaltung des Liegenschaftsbetriebes in 2 getrennten Baufeldern vor. Die wesentlichen Leistungen umfassen den Tiefbau: Oberboden abtragen/lagern: ca. 2.400 m² Boden für Straßenkoffer lösen/lagern/entsorgen: ca. 1.330 m³ Abbruch Asphaltsschicht mit Tragschichten: ca. 1.960 m² Aushub Rohrgraben/Baugruben/Graben, mit Verfüllen: ca. 6.970 m³ Entwässerungsltg. PE100/PP-MD, bis DN 400: ca. 1.380 m Schacht, Stb-FT, bis DN 1200: ca. 45 St Kabelschutzrohre PE, bis AD 200, ein-/mehrzügig: ca. 1.000 m Stb-Kabelzugschächte: ca. 9 St Trink-/Brunnen-/Gartenwasserltg. PE100 bis DN/OD 160: ca. 825 m Fernwärmeltg. KMR bis DN 150 / AD 280: ca. 520 m Fettabscheideranlage NS 10 / SF 1,0 m³ Schottertragschicht: ca. 5.300 m² 3-lagige Asphaltfahrbahn: ca. 2.200 m² Asphalttragdeckschicht: ca. 900 m² Betonstein-Rasenrugenpflaster: ca. 300 m²

Aitheantóir an nós imeachta: d6a97d20-a16f-4356-a05d-721b474ca0a3

An fógra roimhe seo: 672034-2025

Aitheantóir inmheánach: 26-044572

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45232450 Drainage construction works

Aicmiú breise (cpv): 45232450 Drainage construction works

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Nürnberg

Cód poist: 90469

Foroinn tíre (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)

Tír: An Ghearmáin

2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 3 048 739,50 EUR

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Der Bieter hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabeplattform (www.vergabe.bayern.de bzw. iTWOtender) in Textform eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform. Dabei ist das Tool Frage stellen bzw. Fragen /Antworten zu verwenden.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vob-a-eu -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra, Doiciméad Soláthair

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 98c des Aufenthaltsgesetzes • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Es können weitere Ausschlussgründe in den Vergabeunterlagen genannt sein.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Infrastrukturmassnahme Teil II

Cur síos: Die Baumaßnahme sieht die Fortführung der im 1. BA errichteten infrastrukturellen Grundlagen für den derzeit laufenden Neubau des Versorgungsgebäudes unter Aufrechterhaltung des Liegenschaftsbetriebes in 2 getrennten Baufeldern vor. Die wesentlichen Leistungen umfassen den Tiefbau: Oberboden abtragen/lagern: ca. 2.400 m² Boden für Straßenkoffer lösen/lagern/entsorgen: ca. 1.330 m³ Abbruch Asphalttschicht mit Tragschichten: ca. 1.960 m² Aushub Rohrgraben/Baugruben/Graben, mit Verfüllen: ca. 6.970 m³ Entwässerungsltg. PE100/PP-MD, bis DN 400: ca. 1.380 m Schacht, Stb-FT, bis DN 1200: ca. 45 St Kabelschutzrohre PE, bis AD 200, ein-/mehrzügig: ca. 1.000 m Stb-Kabelzugschächte: ca. 9 St Trink-/Brunnen-/Gartenwasserltg. PE100 bis DN/OD 160: ca. 825 m Fernwärmeltg. KMR bis DN 150 / AD 280: ca. 520 m Fettabscheideranlage NS 10 / SF 1,0 m³ Schottertragschicht: ca. 5.300 m² 3-lagige Asphaltfahrbahn: ca. 2.200 m² Asphalttragdeckschicht: ca. 900 m² Betonstein-Rasenfugenpflaster: ca. 300 m² Aitheantóir inmheánach: 26-044572

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45232450 Drainage construction works

Aicmiú breise (cpv): 45232450 Drainage construction works

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Nürnberg

Cód poist: 90469

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 26/10/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 12/05/2028

5.1.5. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 3 048 739,50 EUR

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

Eolas faoi fhógraí a bhí ann roimhe seo:

Aitheantóir an fhógra a bhí ann roimhe seo: 672034-2025

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Ioncam bliantúil meánach sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen /Eignungskriterien, die sowohl für nicht präqualifizierte als auch für präqualifizierte Firmen gelten – siehe: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=297505 - Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. - Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der „Verpflichtungserklärung“ abzugeben (siehe Teilnahmebedingungen).

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen /Eignungskriterien, die sowohl für nicht präqualifizierte als auch für präqualifizierte Firmen gelten – siehe: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=297505 Die Anforderung des Nachweises vergleichbarer Referenzen gemäß FB 124 Eigenerklärung zur Eignung gilt auch für präqualifizierte Bieter. Präqualifizierte Bieter können sich dazu des PQ-Verzeichnisses bedienen, soweit dort Nachweise entsprechend vergleichbarer Referenzen hinterlegt sind. Präqualifizierte Bieter sollten prüfen, ob die im PQ-Verzeichnis hinterlegten Nachweise vergleichbare Referenzen betreffen und die Hinterlegung ggf. entsprechend anpassen. Alternativ können die Referenzen auch mit dem Angebot übermittelt werden. Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle

Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der „Verpflichtungserklärung“ abzugeben (siehe Teilnahmebedingungen).

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen /Eignungskriterien, die sowohl für nicht präqualifizierte als auch für präqualifizierte Firmen gelten – siehe: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=297505 - Angaben zur Verfügbarkeit der für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Arbeitskräfte

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen /Eignungskriterien, die sowohl für nicht präqualifizierte als auch für präqualifizierte Firmen gelten – siehe: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=297505 - Registereintragungen - Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 12/08/2026 09:04:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/297505>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nóis imeachta:

Tá gá le himréiteach slándála

Cur síos: siehe Ausschreibungsunterlagen

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Sicherheitsleistung für die Vertragserfüllung (§ 17 VOB /B) Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von 5 Prozent der Auftragssumme (inkl.

Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. Sicherheitsleistung für Mängelansprüche Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt 2% Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme).

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 18/08/2026 09:04:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 60 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Unterlagen werden gem. § 16a EU VOB/A nachgefordert. Alle Unterlagen sind auch von Nachunternehmern vorzulegen. - Aufgliederung der Einheitspreise entsprechend Formblatt 223 - Angaben zur Preisermittlung entsprechend den Formblättern 221 oder 222 - Referenznachweise mit den im Formblatt Eigenerklärung zur Eignung genannten Angaben - Erklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen, mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal - Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer - Rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan (falls eine Erklärung über das Vorliegen eines solchen Insolvenzplanes angegeben wurde) - Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist - Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt - Freistellungsbescheinigung nach § 48b Einkommensteuergesetz - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen - Vorname, Name, Geburtsdatum und Geburtsort aller Geschäftsführer und Prokuristen - Nachweise hinsichtlich einer eventuell durchgeführten Selbstreinigung - Angabe der PQ - Nummer im Angebotsschreiben oder Formblatt Eigenerklärung zur Eignung oder Einheitliche Europäische Eigenerklärung - Produktdatenblätter benannter Fabrikate - Auszüge aus der Urkalkulation zur Aufklärung auffälliger Einheitspreise

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 18/08/2026 09:04:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas breise: Nur Vertreter des Auftraggebers

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Siehe Vergabeunterlagen

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

An fhoirm dhlíthiúil nach mór do ghrúpa tairgeoirí ar a mbronntar conradh a ghlacadh: Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben, - in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, - in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, - dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, - dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

5.1.15. Teicnící**Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Staatliches Bauamt Erlangen-Nürnberg, Technische Geschäftsleitung, SG Bau

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Staatliches Bauamt Erlangen-Nürnberg, Technische Geschäftsleitung, SG Bau

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Staatliches Bauamt Erlangen-Nürnberg, Technische Geschäftsleitung, SG Bau

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Staatliches Bauamt Erlangen-Nürnberg, Technische Geschäftsleitung, SG Bau

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Staatliches Bauamt Erlangen-Nürnberg, Technische Geschäftsleitung, SG Bau

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Staatliches Bauamt Erlangen-Nürnberg, Technische Geschäftsleitung, SG Bau

Uimhir chlárúcháin: t:09113507199

Roinn: Technische Geschäftsleitung, Sachgebiet Bau

Seoladh poist: Bohlenplatz 18

Baile: Erlangen

Cód poist: 91054

Foroinn tíre (NUTS): Erlangen, Kreisfreie Stadt (DE252)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Technische Geschäftsleitung, Sachgebiet Bau

R-phost: vergabe@stbaer.bayern.de

Teil.: 0911 3507 199

Facs: 0911 3507 194

Seoladh idirlín: <https://www.stbaer.bayern.de>

Próifil an cheannaitheora: <https://www.stbaer.bayern.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer

Uimhir chlárúcháin: 09-0358002-61

Roinn: Vergabekammer Nordbayern

Seoladh poist: Promenade 27

Baile: Ansbach
Cód poist: 91522
Foroinn tíre (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)
Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: Vergabekammer Nordbayern
R-phost: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de
Teil.: +49 981 531 277
Facs: +49 981 531 837
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0005

Ainm oifigiúil: Staatliches Bauamt Erlangen-Nürnberg
Uimhir chlárúcháin: 09-0995209-19
Seoladh poist: Bohlenplatz 18
Baile: Erlangen
Cód poist: 91054
Foroinn tíre (NUTS): Erlangen, Kreisfreie Stadt (DE252)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabe@stbaer.bayern.de
Teil.: 0911 3507 199
Seoladh idirlín: <https://www.stbaer.bayern.de>
Róil na heagraíochta seo:
Soláthraí seirbhísí an tsoláthair

8.1. ORG-0006

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: d7b37257-66e5-4d59-9374-e5096d2b5d07 - 01
Cineál na foirme: Iomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 20/07/2026 12:36:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 504114-2026
Uimhir eagráin IO S: 138/2026
Dáta foilsithe: 21/07/2026